



Glass kettle London
01.236041.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES
/TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Do not remove the lid while the water is boiling.
- Please use the kettle only with the stand provided.
- Caution: Ensure that the kettle is switched off before removing it from its stand.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- WARNING: The filling aperture must not be opened during use.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- WARNING: Serious injuries can occur in case of misusing the appliance and accessories.

PARTS DESCRIPTION

1. Spout with detachable filter
 2. Lid
 3. Open lid button
 4. Handle
 5. On/Off switch
 6. Main body
 7. Base
- BEFORE THE FIRST USE**
Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
Before the first use boil a full kettle of water to clean the kettle and discard this water.
• Connect the power cable to the socket. (Note: Make sure the indicated voltage on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50-60Hz).

USE

- Fill the jug with the required quantity of water (minimum 200ml, maximum 1.7l).
- Use the cup indicator on the main body to determine the amount of water you need.
- 1 cup = 200ml.
- If insufficient water is used, the kettle will switch off, with too much water it may boil over.
- To boil water push down the On/Off button. The indicator lamp will be illuminated.
- If the appliance is accidentally switched on when empty, the boil-dry protection will automatically switch it off. Adding cool water will cool the boil-dry protection mechanism which enables you to use the kettle as normal.
- The water temperature gauge constantly shows you the temperature of the water inside the kettle.
- The gauge will not work if there is insufficient water in the kettle (less than the minimum level).

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Use a soft damp cloth to clean the housing of the device.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the kettle and base in water or any other liquids.
- The device should be regularly descaled. Use a descaling product which is suitable for household appliances.
- Rinse the kettle several times with clean water after descaling.

Detachable filter

- If necessary, the filter can be removed from the spout for cleaning. To remove, first loosen the filter at the bottom, and then at the top edge.

Re-insert the filter afterwards – hook it onto the inside of the upper rim first, then push the lower part into place.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
- Bed & Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.

• Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.

• Indien de waterkoker te vol zit, kan er kokend water uit lopen.

• Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt.

• Gebruik de waterkoker uitsluitend met de bijgeleverde standaard.

• Let op: Zorg ervoor dat de waterkoker is uitgeschakeld voordat u deze van de standaard verwijdert.

• Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

• WAARSCHUWING: De vulopening mag tijdens gebruik niet worden geopend.

• Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.

• WAARSCHUWING: Ongist gebruik van het apparaat en de bijbehorende accessoires kan leiden tot ernstige verwondingen.

• Dit apparaat is destineerd à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

3. Knop om deksel te openen

4. Handgreep
5. Aan/uit-schakelaar
6. Hoofddeel
7. Basis

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenhuis.
- Kook voor het eerste gebruik eerst een volle kan water om de kan te reinigen. Gooi dit water weg.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50-60Hz).

GEBRUIK

- Vul de kan met de vereiste hoeveelheid water (minimaal 200 ml, maximaal 1.7 l).
- Gebruik de kopjesindicator op het hoofddeel om te bepalen hoeveel water u nodig hebt.
- 1 kopje is 200 ml.
- Bij te weinig water zal het apparaat droog koken en zal de droogkookbeveiliging in werking treden. Bij te veel kan het water overkoken.
- Schakel de waterkoker in met behulp van de aan-/uitschakelaar. Het controlelampje gaat aan.
- Indien het apparaat per ongeluk leeg wordt ingeschakeld, schakelt de droogkookbeveiliging het apparaat automatisch uit. Door het toevoegen van koud water keert de droogkookbeveiliging af en kunt u de waterkoker weer op normale wijze gebruiken.
- De watertemperatuurmeter toont constant de temperatuur van het water in de waterkoker.
- De meter werkt niet als er zich onvoldoende water in de waterkoker bevindt (minder dan het minimumpunt).

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik een zachte vochtige doek om de behuizing van het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel de waterkoker en de basis nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt. Gebruik een ontkalkingsmiddel dat geschikt is voor huishoudelijke apparaten.
- Speciaal moet ontkalken de waterkoker een aantal keer met schoon water.

Verwijderbaar filter

- Het filter kan eventueel van de tuut worden verwijderd om het te reinigen. Als u het wilt verwijderen, maakt u het filter eerst aan de onderkant los en vervolgens bij de bovenrand.
- Plaats het filter daarna weer terug. Haak het eerst in de bovenste rand en duw vervolgens het onderste deel op zijn plek.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciale inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenderen u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Dès que l'appareil est débranché régulièrement. Utilisez un détartrant adapté aux appareils électroménagers.
- Après le détartrage, rincez plusieurs fois la bouilloire avec de l'eau propre.

- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Utilisez un chiffon doux humide pour nettoyer les surfaces de l'appareil.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

- N'immergez jamais la bouilloire et le socle dans l'eau ou tout autre liquide.

- L'appareil doit être détartré régulièrement. Utilisez un détartrant adapté aux appareils électroménagers.

- Den Wasserkocher und die Basis niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät sollte regelmäßig entkalkt werden. Verwenden Sie einen für Haushaltsgeräte geeigneten Entkalker.
- Nach dem Entkalken den Wasserkocher mehrere Male mit sauberem Wasser ausspülen.
- Ablehnbarer Filter**
- Bei Bedarf kann der Filter zum Reinigen aus dem Ausgießer entfernt werden. Dazu lösen Sie den Filter zunächst unten und dann an der Oberkante.
- Setzen Sie den Filter anschließend wieder ein – dazu haken Sie ihn zunächst am oberen Rand ein und drücken dann den unteren Teil an seinen Platz.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhaltlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Gastronomía.

- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Si el hervidor se llena en exceso, el agua hirviendo puede ser expulsada.
- No retire la tapa cuando el agua está hirviendo.
- Utilice el hervidor de agua solamente con la base provista.

- Precaución: Asegúrese de que la hervidora está apagada antes de quitarla de su soporte.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- ADVERTENCIA: La apertura de llenado no debe abrirse durante el uso.
- La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual tras el uso.
- ADVERTENCIA: Pueden producirse lesiones graves si se utiliza el aparato y los accesorios de forma indebida.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Bocilla con filtro extraíble
- Tapa
- Botón de apertura de la tapa
- Asa
- Interruptor de encendido/apagado
- Unidad principal

7. Base

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, hierva una jarra de agua llena para limpiar la jarra y deseche esta agua.
- Napájel el cable zapóje do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče kontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebici odpovídá místnímu sítovému napětí. Napětí 220–240 V 50-60Hz).

uso

- Ulene la jarra con la cantidad de agua necesaria (200 ml como mínimo y 1.7 l como máximo).
- Determine cuánta cantidad de agua necesita con el indicador de tazas de la unidad principal.
- Si se utiliza poca agua, es posible que la tetera se apague; con demasiada agua, es posible que se salga.
- Para hervir agua, presione hacia abajo el botón de encendido/apagado. El piloto se encenderá.
- Si el aparato se enciende accidentalmente cuando está vacío, la protección de hervido en seco lo apagará. Afada agua fría para enfriar el mecanismo de protección de hervido en seco de modo que pueda utilizar el hervidor normalmente.
- El indicador de temperatura de agua muestra constantemente la temperatura del agua dentro del hervidor.
- El indicador no funcionará si no hay suficiente agua en el hervidor (menos del nivel mínimo).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufé el aparato y espere a que el aparato se enfrie.
- Use un trapo suave humedecido para limpiar el chasis del dispositivo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja el aparato ni la base en agua o cualquier otro líquido.
- El dispositivo debe descalcificarse periódicamente. Utilice un producto descalcificador adecuado para aparatos domésticos.
- Enjuague la jarra varias veces con agua limpia después de la descalcificación.

Filtro extraíble

- Si es necesario, el filtro se puede extraer de la boquilla para limpiarlo.
- Para extraerlo, en primer lugar afíjelo por la parte inferior y luego por el borde superior.
- Vuelva a colocarlo después: engáncelo en la parte interior del borde superior y, a continuación, empuje la parte inferior para encajarlo.

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, así como en las instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu.

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para protegerse contra uma descarga eléctrica, não sumerja o cabo, o enchufe ni o aparelho en el agua ou cualquier otro líquido.
- Este aparelho se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Gastronomía.

Los niños no pueden jugar con el aparato.

Este aparato no debe ser utilizado por niños.

Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

Si el hervidor se llena en exceso, el agua hirviendo puede ser expulsada.

No retire la tapa cuando el agua está hirviendo.

Utilice el hervidor de agua solamente con la base provista.

Precaución: Asegúrese de que la hervidora está apagada antes de quitarla de su soporte.

Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparelho en el agua o cualquier otro líquido.

ADVERTÊNCIA: La apertura de llenado no debe abrirse durante el uso.

La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual tras el uso.

ADVERTÊNCIA: Pueden producirse lesiones graves si se utiliza el aparelho y los accesorios de forma indebida.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Bocilla con filtro extraíble
- Tapa
- Botón de apertura de la tapa
- Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Quintas.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças.
- Se a caneca estiver demasiado cheia pode respingar água a ferver.
- Não remova a tampa enquanto a água estiver a ferver.
- Utilize a caneca apenas com a base fornecida.
- Atenção: Certifique-se de que a chaleira está desligada antes de a retirar da base.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- AVISO: A abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após a utilização.
- Advertência: Podem ocorrer ferimentos graves em caso de utilização inadequada do aparelho e dos acessórios.

DESCRÍPCAO DAS PEÇAS

- Bico com filtro amovível
- Tampa
- Botão para abertura da tampa
- Pega
- Botão para ligar/desligar
- Corpo principal
- Base

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes da primeira utilização, ferva uma caneca cheia de água para limpar a mesma e retire a água.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50-60Hz).

UTILIZAÇÃO

- Encha o jarro com a quantidade necessária de água (no mínimo: 200 ml; no máximo: 1.7 l).
- Use o indicador de chávenas do corpo principal para determinar a quantidade de água de que necessita.
- 1 chávena corresponde a 200 ml.
- Se utilizar água insuficiente, a chaleira pode desligar-se. Com demasiada água pode bordonar.
- Para ferver água pressione o botão ligar/desligar. A luz indicadora acender-se-á.
- Se o aparelho se ligar accidentalmente quando vazio, a proteção de ferver a seco irá desligar automaticamente o aparelho. Adicionar água fria irá então refrejar o mecanismo de proteção de ferver a seco, o que lhe irá permitir utilizar a caneca normalmente.
- O indicador de temperatura da água mostra-ho continuamente a temperatura da água dentro do fervedor.
- O indicador de temperatura não funcionará se não existir água suficiente dentro do fervedor (menos do que o nível mínimo).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Utilize um pano suave húmido para limpar a estrutura do aparelho.
- Limpie o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, estropajos de metal ou palha de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Nunca mergulhe a caneca ou a base em água ou outros líquidos.
- O aparelho deve ser descalcificado regularmente. Utilize um produto descalcificador adequado para aparelhos domésticos.
- Lime a caneca várias vezes com água limpia após a descalcificação.

Filtro amovível

- Se necessário, o filtro pode ser removido do bico para limpeza. Para remover, primeiro solte a base do filtro e depois a extremitade superior.

- Posteriormente, volte a inserir o filtro – primeiro, prenda-o no interior do boro superior; depois, empurre a parte inferior até encaixar.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

assistenza Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut till tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehavat när den är anslutet till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstå de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.

- Rengör och underhåll får inte göras av barn.
- Om nätsladden är skadad, kontakta den tillverkaren.
- Apparaten ska inte användas vid värme och övervärmning.
- Se till att bollitoren är helt torkad innan du använder den.
- Se till att bollitoren är torkad innan du använder den.
- Var försiktig med att använda bollitoren.
- Se till att bollitoren är torkad innan du använder den.
- Var försiktig med att använda bollitoren.
- Var försiktig med att använda bollitoren.



Glass kettle London
01.236041.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2020 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

PŘED PIERWSZYM UŻYCİEM
• Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
• Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użycowania na wojnym powietrzu.
• Przed pierwszym użyciem należy zagotować pełny czajnik wody w celu jego wyczyszczenia, a następnie wodę te należy wyłączyć.
• Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50–60 Hz).

UŻYTKOWANIE
Nalej do dzbanka wymaganą ilość wody (min. 200 ml, maks. 1,7 l). Do oddzielenia potrzebnej ilości wody użyj miarki filiżanki na 1 filiżance głębokości 200 ml.
Przy zbyt dużej ilości wody czajnik może się wyłączyć, przy zbyt dużej ilości wody może się wylewać z chwilą zagotowania.
Aby zagotować wodę, należy naciągnąć przycisk w/w/wył. Włączona zostanie lampa sygnalizacyjna.
Jeśli przypadkowo włączono zastawne puste urządzenie, zabezpieczenie przed spaleniem w wyniku wygólowania automatycznie je wyłączy. Właśnie zimnej wody schłada mechanizm zabezpieczenia przed spaleniem w wyniku wygólowania, co umożliwia normalne korzystanie z czajnika.
Wskaznik temperatury wody stale wskazuje temperaturę wody znajdującej się w czajniku.
Nie będzie on działać, jeśli w czajniku będzie jej za mało (mniej niż wskazany poziom minimalny).

CZYŚCZENIE I KONSERWACJA
Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczękać, aż urządzenie wystygnie.

Obudowę urządzenia należy czyścić miękką i wilgotną szmatką. Zewnętrzna obudowa należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szkła oraz drucaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
Należy nigdy zanurzać czajnika ani podstawy w wodzie lub innym płynie.
Urządzenie należy regularnie odkamieniać. Należy korzystać ze środków odkamieniania odpowiednich dla urządzeń domowych.
Po odkamienianiu czajnik należy przepłukać kilka razy czystą wodą.

Odczyszczanie filtra
W razie konieczności wyczyszczenia filtra można go wyjąć z dzióbka. Aby wyjąć, napiąć pojedynczo jego dno, a następnie górną krawędź. Po umyciu w filtrek po powrocie – najpierw zaczep go wewnątrz górnej krawędzi, następnie wepnij na miejsce dolną część.

ŚRODOWISKO
Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie powinno zostać zutylizowane w centralnych punkcji recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważną kwestię, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetwarzania. Recykling po użyciu zaprasza dość do domowego jest znaczącym składkiem użytkownika w ochronie środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášeje tážením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání prostředí a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čistení a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponorujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchynky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- v penzionech.
- na statcích a farmách.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šnúru mimo dosah dětí.

• Je-li konvice přeplňená, může vařící voda tryskat ven.
• Neotevřejte víko, když voda vaří.
• Prosím, používejte konvici pouze s dodaným spotřebičem.
• Upozornění: Před vyjmoutím ze základny se ujistěte, že je konvice vypnuta.
• Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponorujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

VAROVÁNÍ: Plniaci otvor sa ne smí během používania otevírať.
• Povrch topného článku je po použití vystaven zbytkovému teplu.
• VAROVÁNÍ: V prípade nesprávneho použitia zaříadenia a príslušenství môže dojít k vážným zraneniam.

POPOSOUČÁSTÍ

- Hubice s odnímateľným filtrom
- Víko
- Tlačidlo otvorenia víka
- Držadlo
- Vypínač
- Hlavná tŕňo
- Podstavec

PRED PRVNÝM POUŽITÍM

• Spotřebič a příslušenství vyměňte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fóliu nebo plášť.
• Umistěte spotřebič na rovnou stabilitní povrch a zajistěte minimálně 10 cm vnitřního prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
• Před prvním použitím uvařte polnou konvici vody, abyste ji vystílili.
• Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkонтrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu sítovému napětí. Napětí 220–240 V 50–60Hz.)

POUŽITÍ

• Napíchejte konvici požadovaným množstvím vody (minimálně 200 ml, maximálně 1,7 l).
• Pořeveďte množství vody určité pomocí stupnice s počty šálků.
• 1 šálek odpovídá 200 ml.
• Pokud je v konvici nedostatek vody, tak se vypne. Pokud je voda nadbytek, může vytécti.
• Pro uvaření vody stiskněte tlačidlo zap/vyp. Rozsvítí se kontrolka.
• Pokud dojde k náhodnému zapnutí předchozího spotřebiče, ochrana proti vyuvaření ho automaticky vypne. Přidáním studené vody vychladíte ochranu proti vyuvaření a to vám umožní konvici normálně používat.
• Vodní teplomer neustále ukazuje teplotu vody uvnitř konvice.
• Měření teploty vody nebude fungovat, pokud v konvici není dostatek vody (hadinka vody je pod minimální úrovni).
• VAROVÁNIE: Plniaci otvor sa pri používaní nesmie otvárať.

• Po použití sa môže na povrchu ohrevného telesa nachádzať zvyškové teplo.

• VAROVÁNIE: V prípade nesprávneho používania zariadenia a jeho príslušenstva môže dojst k závažným zraneniam.

POPOS KOMPONENTOV

- Hubica s odnímateľným filtrom
- Víko
- Tlačidlo na otvorenie veka
- Držadlo
- Vypínač
- Hlavná časť
- Podstavec

PRED PRVÝM POUŽITÍM

• Spotřebič a příslušenství vyměňte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannou fóliu alebo plastové vrecko.
• Zariadenie umiestnite na rovnou stabilitnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostala voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre instaláciu do skrinej či na použitie vonku.
• Pred prvým použitím uvařte na bod varu plnú konvici vody na výčistenie konvicy, džbánu a vylepte tuto vodu.
• Napájací kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětie uvedené na spotřebiči odpovídá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50-60 Hz.)

POUŽÍVANIE

• Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti využíván do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklacelovány. Recyklační použitých domácích spotřebičů významně přispívají k ochraně životního prostředí.
• Pokud náhodou omylem zapnete předchozí spotřebič, ochrana proti vyuvaření ho automaticky vypne. Přidáním studené vody vychladíte mechanismus ochrany proti vyuvaření a konvici tak budete moci normálně používat.
• Uzavíratel teploty vody vám nepřeztržitě ukazuje teplotu vody ve vnitřní konvici.
• Uzavíratel teploty vody fungovat, až bude v konvici nedostatečné množstvo vody (menší než minimální hladina).

ČISTENÍ A ÚDRŽBA

• Pred cistením odpojte spotřebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
• Použite jemnú a hebkú miernu navlhčenú handričku na výčistenie plášťa, pudzera spotřebiča, zariadenia.
• Zariadenie očistite vlnkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čisticie prostriedky, spongiu ani drtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
• Nikdy neponájdite konvici a základku do vody alebo akejkoľvek inej tekutiny či tekutiek.
• Spotřebič je treba pravidelne odvápňovať. Používajte odvápňovacie produkty vhodné pre domáce spotřebiče.
• Opláchnite konvici niekoľkokrát čistou vodou po procese odvápenia.
• Odnímateľný filter

• Filter sa dá v prípade potreby vymoti z hubice vypá a výčistiť. Filter vyberiete tak, že ho najprv uvolníte na spodnom a potom na hornom okraji.

• Po výčistení filter zasuňte späť – najprv ho zaveste na vnútornú stranu horného okraja a následne zatlačte na miesto jeho spodnej časti.

ZIVOTNÉ PROSTREDIE

• Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálním odpadem, ale musí sú zlikvidovať v recykláčom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na tuto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať.

Recykláčom použitých domácích spotřebičov výraznou miernou prispievajte k ochrane životného prostredia. Informácie o zberených miestach vám poskytnú mestské úřady.

POZNÁMKY

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na adrese www.princesshome.eu

RU

MERY PREDOSTOROЖНОСТИ

• Производитель несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.

•

• Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.

• Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.

• Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.

• Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.

• Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.

• Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.

• Для избежания поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.

• Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
– Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
– Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
– Условия типа B&B.
– Фермерские дома.
• Не позволяйте детям играть с устройством.

• Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.

• При чрезмерном заполнении чайника водой может произойти выброс кипящей воды.

• Не открывайте крышку во время кипения воды.

• Разрешается использовать чайник только с прилагаемой подставкой.

• Внимание! Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что он отключен.

• Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.